

à Madame Jeanne Ch. MAX.

CHANSONS DE MER

Poésies
de
PAUL BOURGET.

I

Musique
de
CH.-M. WIDOR.

La Mer.

All^o con fuoco. $\text{♩} = 120$

CHANT.

PIANO.

mf
La mer é - nor - - -

sf *p* *Dimin.*

- - - me se sou - lè - - - ve,

p

Je suis

p
comme un en - fant per - du. - - -

p *Dolce.* *Ped.*

First system of a musical score. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats. The vocal line begins with a whole note, followed by rests, and then a half note with the lyrics "mer!". A piano dynamic marking (*p*) is placed above the vocal line. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass and a more complex melodic line in the treble.

Second system of the musical score. The vocal line continues with a whole note and a half note. The piano accompaniment features a descending eighth-note scale in the bass and a melodic line in the treble. A "Ped." (pedal) marking is located below the bass staff.

Third system of the musical score. The vocal line has a whole note followed by a half note with the lyrics "Quand m'em -". The piano accompaniment continues with a descending eighth-note scale in the bass and a melodic line in the treble.

Fourth system of the musical score. The vocal line includes the lyrics "- por - te - ras - tu" and "Vers le pa -". A crescendo marking (*Cresc.*) is placed above the vocal line. The piano accompaniment features a descending eighth-note scale in the bass and a melodic line in the treble, with a crescendo marking (*Cresc.*) also present below the bass staff.

- ys où vit mon rê - - - - -

- - - - - ve? - - - - -

J'entends cri - er le go - è - land. Comme lui mon

cœur est sau - va - - - - ge; Il

fp

eût ja - dis son doux ser - va - - - - ge,

p

poco rit.

D'oi - seau ca - res - sé, mais trem - blant...

p *Dimin.* *Segue.* *pp*

a tempo.

Le vent creu - - -

p *sf*

se les la_mes hau - - - - tes.

Je sens pas - ser soudain en moi Un peu

du fris_son - nant é - moi

De ces la_mes le long des cô - - - - tes...

El - les et moi, d'â-pres a - mours Nous pré-ci -

This system features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic contour with some grace notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex, syncopated pattern in the left hand. Dynamics include *sf* (sforzando).

- pi - tent vers notre as - - - - tre, Vers notre as - - - -

This system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a prominent, rhythmic eighth-note figure in the right hand. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *f* (forte).

- - - - tre.

This system shows the vocal line continuing with a long note, while the piano accompaniment plays a dense, rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

Et le même o - di - eux dé-sas - -

This system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include *p* (piano).

- - - tre Nous fait rou - ler bien loin,

tou - jours... tou -

- jours... O mer! quand m'em -

- por - te - ras - tu Vers le pa - ys où vit mon rê - - -

Dimin. *pp A piacere.*

Sempre dimin. *pp Segue.*

a tempo.

Cresc.

- ve? Quand m'em -

a tempo.

Cresc.

- por - te - ras - tu Vers le pa - -

A piacere.

- ys où vit mon rê - - - - -

Segue.

ff

- ve?

ff Con fuoco.

sf

Ped. Ped.

II

A mi-voix.

Andantino.

CHANT.

PIANO.

*Legato assai.**p*

Ped.

Je me sou - viens qu'un soir, où vous a -

- vriez pleu - ré,

Moi,

je suis près de vous plus longtemps demeu - ré.

pp

Cé - tait sur la terrasse à l'heu - re des é - toi -

p *pp*

Cresc.

- les. Confi - ante et pourtant sans soule - ver les voi - les Qui dé -

Cresc.

- ro - bent aux yeux vo - tre cœur noble et fier,

sf

p

Vous me par - liez tout bas en re - gardant la mer.

A piacere.

pp
La lu - - - ne se noyait, tremblan - - te,
a tempo.

p sur les va - - - gues, D'où s'é_levaient des bruits si lointains et si
Cresc.

va - - - gues Qu'on eût dit u_ ne plainte é_chap_pée à moi_tié...
f *p*

— Vous me parliez tout bas a _ vec tant d'a_mi _ tié, Que dus_—
p *pp*

p rit. a tempo. Cresc.

- sé - je vieillir bien vieux dans ce vieux mon - de, Je n'oublie - rai ja -

a tempo.

fp Segue. Cresc.

- mais, Je n'oublie - rai ja - mais l'impressi - on pro - fon - - - de

ff Dim. p

Que m'a fai - te l'ac - cord mystéri - eux et doux De vo - tre voix

ff Dim. p

a - vec ce ciel pur - - - - - comme vous.

III

Sérénade Italienne.

Moderato.

CHANT.

PIANO.

Ped.

Par_tons en bar_que sur la mer

Cresc. Pour pas_ser la nuit aux é - toi - - - - - les; Vois, — *A piacere. p*

*Segue.**Cresc.**sf**p*

a tempo.

il souf_fle juste as - sez d'air pour gon_fler la toi_le des

a tempo.

voi_les. Le vieux pêcheur i_ta_li_

- en Et ses deux fils qui nous con_dui - sent E_cou - - - - tent,

E_cou - tent mais n'en_ten_dent rien,

Poco animato.

Poco animato.

pp *sf*

Aux mots que nos bou - ches se di - sent, se di - - - sent.

Poco animato.

pp *sf* *pp*

a tempo.

p *Cresc.*

Partons en barque sur la mer Pour passer la nuit aux é -

pp *Cresc.*

f *p*

- toi - - - les, Partons Sur la

sf *sf* *p Dolcissimo.*

p

mer calme et som - bre, vois: Nous pour - rons é - chan - ger nos

pp

Ped.

â - mes. Et nul ne comprendra nos voix Que la nuit, —

le ciel, les la - mes. La nuit, le

ciel, les la - - - mes. Par -

- tons. **vivo.**

mf Cresc. e accel. **ff**

Cresc.

p

sf

pp

rit.

a tempo.

Segue.

Ped.

IV

Encore un soir qui tombe.

CHANT. *Lento.*

En-core un soir qui tom - - - be,

PIANO. *p*

un soir — qui ne m'ap - por-te Qu'un regret plus navrant

de ma jeu-nes - se mor - te.

Cresc.

The musical score is written for voice and piano. The vocal part is in a single staff with a treble clef, and the piano part is in two staves (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat major or D-flat minor), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Lento.' The lyrics are in French. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and includes a crescendo (*Cresc.*) towards the end. There are various musical notations including slurs, ties, and dynamic markings.

P ⁶ ⁶

Que ne suis-je pa - reil à ces noirs pa - y - sans

f

Dolce.

Dont je vois les mai - sons é - par - ses dans les champs, Et

p

Ac - ce -

qui, durs tra - vailleurs, ne comptent leurs jour - né - - es Que par l'en - tas - se -

pp

-le - ran - do. f.

- ment des gerbes moissonné - es? Mais, moi, *p* le grand silen - -

p

- - ce et la clar_té du ciel, La li - gne des côtea ux boisés, -

le lent ap_pel - - - - - Que l'an - ge - lus du soir jet - te

dans la vallé - e,

Tout me fait sou_ve_nir - - - - - de ma vie en al - lé - - - - -

tranquillamente assai.

-e... En-core un soir qui tom - - be,

un soir qui ne m'ap - por - te Qu'un re-gret plus na -

- vrant de ma jeu - nes - se mor - - te,

Mor - te.

pp *sf* *Cresc.* *Cresc.* *p* *ff* *p*

Ped. Ped.



La petite couleuvre bleue.

Moderato. $\text{♩} = 100$

CHANT.

PIANO.

p

Cantabile.

p

pp

La pe -

ti - - - te cou - leu - vre bleue Du dé -

p

- sir - - - me sif - flait tout

Ped. *

bas: - - -

Cresc.

"O po - ète, en - core u - ne

Cresc.

lieue, Mar- che vi - - - - -

- - te et ne trem - - ble pas»

Dimin.

p - O pe - ti - te cou -

p

- leu - - vre bleue, Que tes sif - fle - ments m'ont fait

mal, J'ai che - mi - né plus d'u - ne

Cresc.

lieue Sans ren - con - trer mon I - dé -

- al. Mon I - dé -

- al est u - - - ne vier - - - - - ge

Qui ja - mais ne me sou - ri - ra.

sf *sf*

p *p* *Ped.*

- Va, frap - - -

- pe à la pro_chaine au - ber - - - ge, Qui

sait quel - le main tou - vri - ra? »

mf

mf

Ped.

tranquillamente assai.

p

U - ne vieil - - -

p

le a - vec po - li - tesse Ou - vre la

rit. *pp*
por - te dou - ce - ment:

a tempo, allegro. *mf*
« A - vez - vous

vu, da - me l'hô - tes - se, Une en - fant

au ri - re char - mant? El - le por - - -

This system contains the first line of music. The vocal line is in a treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). It features a melodic line with a fermata on the final note. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of three flats. It consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more active bass line in the left hand.

- - - te, la jeu - ne vier - - ge, Des per - les noi - res au col -

This system contains the second line of music. The vocal line continues the melody. The piano accompaniment features a dynamic marking of *p* (piano) and includes a long, flowing melodic line in the left hand.

- - - lier.

This system contains the third line of music. The vocal line has a long note followed by a rest. The piano accompaniment is highly rhythmic, featuring a triplet of eighth notes in the right hand and a corresponding pattern in the left hand, with dynamic markings of *sf* (sforzando).

p quasi recitativo.
- "Elle a di - né là, dans l'au - ber - - ge, A -

pp Segue.

This system contains the fourth line of music. The vocal line begins with a dynamic marking of *p* (piano) and the instruction "quasi recitativo." The piano accompaniment starts with a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and the instruction "Segue." The system concludes with a double bar line and a key signature change to two flats (B-flat, E-flat).

f con anima.

- vec un jeu-ne ca-va - lier..." "Mer-ci, Ma-da - -

p tranquillemente.

- - - - me." "Voi-ci l'heu - re

Où l'om - bre tom - - - be,

Dimin. *pp*

rit. *a tempo.* *ff*

en - trez chez nous." "Mer-ci, l'hô - tes - - -

Segue. *ff* *Ped.*

- - se, que je meu - - re, Si je dors une heu - - re chez

vous! »

ff 3 3 3 3

Pe - ti - te cou -

p - leu - - - vre men - - teu - - se, Pour -

p

Ped.

Cresc.

- quoi m'as - tu char - mé _____ le cœur?

Oh! dis -

Cresc.

- moi, n'es - tu pas

hon - teu - - - se De me sif -

- fler ton air mo - queur?

Voi - ci que seul et sans lu -

p

miè - - - - re Je re - con - nais le

f

vieux che - min Qui con - dui - sait

Dim.

p

au ci - me - tiè - - - -

rit.

re.

Ped.

più vivo.

mf

- Marche

en -

*fp**Staccato.*

- co - - - - re et crois

× à de -

p

- main. -

Peut -

ê - - - - tre

que par - mi ces

pp

pp

mar - - - bres Er - - - re ton a -

mi - - - - -

Cresc.

e. n

f

mf

On en -

fp

- tend Gé - - mir le vent

— par - mi les ar - - - - -

A piacere.
- - - bres. —C'est son sou - pir, el - le t'at -

p Segue.

a tempo. *Cresc.* - tend. — O pe - ti - - te cou - leu - - vre

Cresc.

ff

faus - - - - - se,

8

ff

allarg. *a tempo.*

O pe - ti - te couleu - vre faus - se, Je suis

allarg. *a tempo.*

sf *p*

sf

Ped.

las, et la nuit pâ - lit, Voi - ci

sf *p*

sf

Cresc.

Ped.

Ped.

ff

l'au - - - - - be.

sf *sf* *ff*

Ped.

tranquillamente.

p

— "En — — — tre dans la fos — — — se, Pour som — meil —

— ler, — — — c'est un bon lit; — — —

Cresc.

Tu rê — ve — ras de cette a — mi — — — e Que tu poursui —

Cresc.

— vis si long — temps. — — —

f

Dolcissimo.

— La ter — — — re à mon â — me en — dor.

pp *Dolcissimo.* *ppp*

Ped.

pp

— mi — — — — — e Est bien lourde, que fai — — —

ppp *Accelerando.* *a tempo.*

Ped.

pp *mf*

re? — «At — tends»

Cresc.

Ped.

VI

A l'Aube.

Vivo. ♩ = 152

CHANT.

PIANO. *p*

p

Dans la lu - mière et

dans le bruit S'é - veil - le le pe - tit vil -

p

- la - ge; En - fants et fem - mes, sur la pla - ge,

p

At - ten - dent les pêcheurs de nuit.

sf

pp

La mer _____ semble un ru - ban de

pp

A piacere.

moi - re, Les voi - les des ba - teaux _____ trem - blants Font

Segue.

a tempo.

com_me de lé - gers points blancs Sur la

pp

pro_fon_deur bleue et noi - - - re.

f *sf* *p*

Ped.

mf

De grands oi - seaux Pas - sent dans

ff

l'air, Ai - les ou - ver - - - -

tes, et les voi

tranquillamente. *pp*

les, Par mi les der niè res é toi

p tranquillamente. *pp*

Ped.

les, Bril lent dans l'a zur du ciel clair.

rit. a tempo. *ff*

Ped.

Ped.

VII

Ce monde meilleur.

Lento.

CHANT.

PIANO.

sf *p*

Ce mon - de meil -

- leur et tout au - tre, Le Para - dis, je n'en veux

pas. Tout mon sou - ve - nir tient au nô - tre, Toute ma

poco animato.

vie — est i - ci - bas. La belle en - fant que j'ai choi -

pp

poco animato.

Cresc.

- si - e, Ses che - veux, sa bouche et ses yeux, Sa jeu -

Cresc.

- nes - - se et sa po - é - si - - e, Je ne les au - rai

sf

pas — aux cieux. — Si la

sf

pp

chair nest pas im - mor - tel - le, Si les for - mes doi - vent pé -

pp

-rir, Je ne re - con - nai - trai plus cel - le Qui m'a

sf

fait ai - mer et souf - frir.

pp

pp

f

p

pp

VIII

Rosa, la Rose.

CHANT. *Moderato.* *Vivo.* *p*

PIANO. *rit.* *mf* *p* *Staccato.* *Ped.* *

Com - me les

ro - ses du sen - tier, La pe - ti - te Rose est fa -

- rou - - - che, fa - rou - - - che.

p

Tout son charme est en - core en - tier

p

sf

Com - - - me les ro - - - ses du sen - tier, —

Et son cœur est un é - glan -

sf *Poco cresc.*

- tier — Où se pi - que la main — qui

mf *sf*

p

tou - che. Com - me les ro - ses du sen -

p *rit.*

- tier, La - pe - ti - te Ro - - - se est fa -

pp

Ped.

a tempo.

- rou - che.

pp *Cresc.*

p

IX

Seul dans la nuit.

Allegro moderato.

PIANO. *p*

Andantino.

fp *pp* Ped.

pp

Seul dans la nuit et trop loin de tes yeux,

Cresc.

Je ne sais pas si tu m'ai mes,

Cresc.

f *z*
je dou - te. Et ma pauvre âme en pei - ne plon - - ge

sf *p*

cresc.
toute En un gouf - fre si - lenci - eux. Oh! non. C'était un trop sublime

Cresc.

f son - - - ge! *p* Tant de bonheur

f *p*

ne fut jamais ré - - ell..

Dolciss.

p

Pourtant j'ai bu sur ta bouche ce miel; Tes yeux n'étaient

pp

f

poco agitato.

pas un mensonge, Ils se levaient sur moi fous de langueur;

poco agitato.

f

Cresc.

Ton âme errait sous tes paupières som-

Cresc.

f

- bres. Pour-quoi trou-

ff

sf

p

Dimin.

Ped.

- vé - je, entre eux et moi, ces om - bres, En - tre leur cares -

pp

- se et mon cœur? ———

f *pp* Ped.

En - - tre leur ca - res - se et mon

pp Ped.

cœur?

pp Ped.

X

Les Nuages.

Allegro con moto. $\text{♩} = 104$

CHANT.

PIANO.

p

Les nu -

p

- a - - - ges vont vi - te, vi - - - te,

Au fond du ciel couleur de

fer, Et ces

faux amis m'ont tout l'air De

fuir la ville que j'habite

p

p

3

3

te.

sf *tr*

This system shows a vocal line with a long note on 'te.' and a piano accompaniment featuring a trill in the right hand and a sustained bass line in the left hand.

Où s'en - vo - lent - ils?

tr *p*

The second system continues the vocal melody with the lyrics 'Où s'en - vo - lent - ils?' and includes a trill in the piano accompaniment.

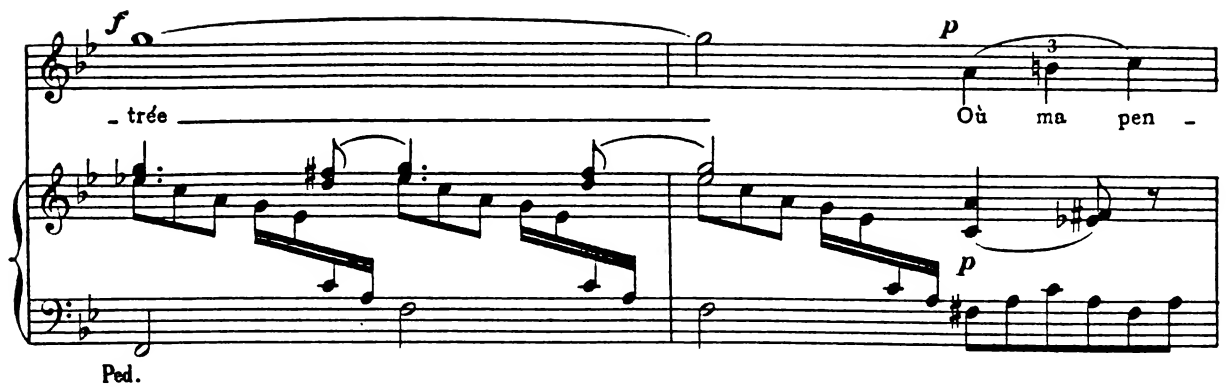
Ah! Ce n'est

f *p* *Pod.*

The third system features a dynamic shift from forte to piano, with the lyrics 'Ah! Ce n'est' and a 'Pod.' (Pédalier) marking in the piano part.

pas Vers la mer - veil - leu - se con -

The final system on the page contains the lyrics 'pas Vers la mer - veil - leu - se con -' and continues the piano accompaniment with a steady bass line.



First system of the musical score. The vocal line (treble clef) begins with a fermata over a whole note, followed by a half note and a quarter note triplet. The piano accompaniment (grand staff) features a descending eighth-note scale in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand. Pedal points are indicated by 'Ped.' markings under the piano part.

- trée

Où ma pen -

p

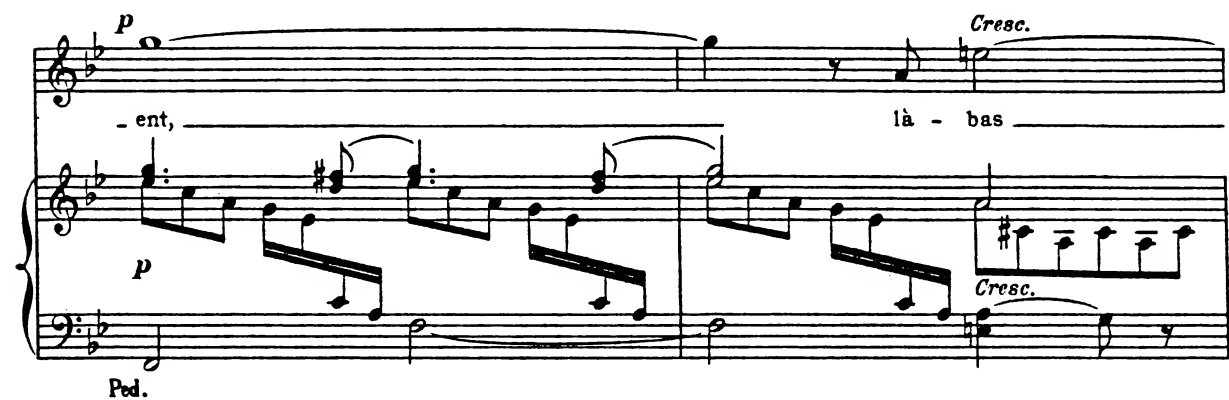
p

Ped.



Second system of the musical score. The vocal line continues with a half note, a quarter note, and a half note. The piano accompaniment maintains the descending eighth-note scale in the right hand and the eighth-note bass line in the left hand.

- sée est de - meu - rée, En O - ri -



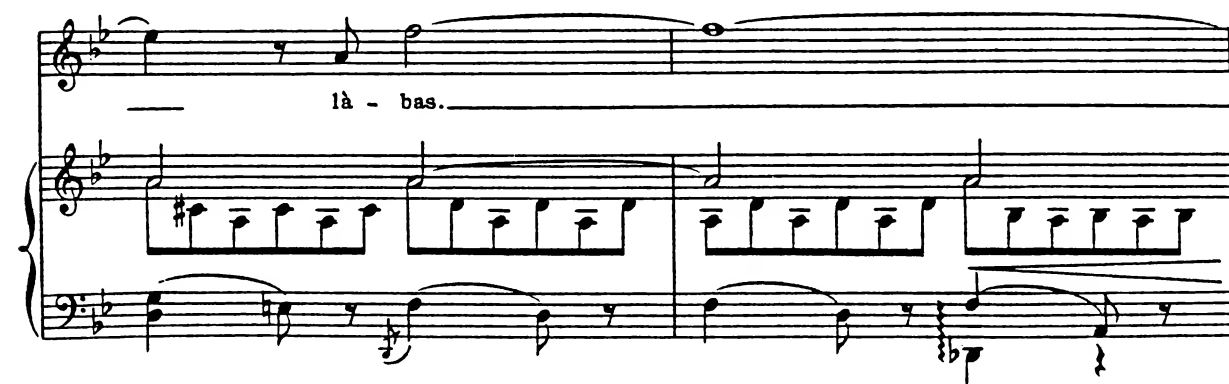
Third system of the musical score. The vocal line has a half note followed by a quarter note. The piano accompaniment continues with the descending eighth-note scale in the right hand and the eighth-note bass line in the left hand. A crescendo is marked in the piano part towards the end of the system.

- ent, là - bas

p

Cresc.

Ped.



Fourth system of the musical score. The vocal line consists of a half note. The piano accompaniment continues with the descending eighth-note scale in the right hand and the eighth-note bass line in the left hand.

là - bas.

poco rit.

En O - ri -

*a tempo.**Dolciss.**pp*

- ent les cieux sont cal - - - mes, Les sen -

- teurs des fleurs d'o - ran - ger Flot - -

- tent dans le vent, si lé - - - ger

Qu'il a - gite à pei - ne les pal - - -

The first system of the musical score. The vocal line is in G major (one sharp) and 4/4 time. It begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a dotted quarter note B4, a half note A4, a quarter note G4, and a half note F#4. The piano accompaniment consists of a right hand with a series of eighth notes (G4, A4, B4, A4, G4, F#4, E4, D4) and a left hand with a series of eighth notes (G3, A3, B3, A3, G3, F#3, E3, D3). The system ends with a double bar line.

- - - - - mes.

f *Dim.*

The second system of the musical score. The vocal line continues with a half note F#4, a quarter note E4, and a half note D4. The piano accompaniment features a right hand with a series of eighth notes (G4, A4, B4, A4, G4, F#4, E4, D4) and a left hand with a series of eighth notes (G3, A3, B3, A3, G3, F#3, E3, D3). The system ends with a double bar line.

Et sous ce ciel trop doux à

The third system of the musical score. The vocal line continues with a half note D4, a quarter note C4, a half note B3, a quarter note A3, and a half note G3. The piano accompaniment features a right hand with a series of eighth notes (G4, A4, B4, A4, G4, F#4, E4, D4) and a left hand with a series of eighth notes (G3, A3, B3, A3, G3, F#3, E3, D3). The system ends with a double bar line.

voir, Je ne sais pas

p

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with a half note G3, a quarter note F#3, a half note E3, a quarter note D3, and a half note C3. The piano accompaniment features a right hand with a series of eighth notes (G4, A4, B4, A4, G4, F#4, E4, D4) and a left hand with a series of eighth notes (G3, A3, B3, A3, G3, F#3, E3, D3). The system ends with a double bar line.

de pla - - ce prê - - te

Pour un pâle et tris - te po - è - - -

pp

- - - te, Ni pour un froid nu - a - - -

- - - ge noir.

a tempo.

p Segue.

pp

En - fuy - ons - nous par les es - pa -

- ces, Che - vau - chons les

vents fu - ri - eux, En - fuy - ons - nous

Et partons, par - tons pour les

som - bres cieux Qui lui - sent sur la mer des gla - - -

- - - ces, Gran - di - o - ses et - de - so - lés Les

caps sont noy_és de té - nè - bres.

Les flots chan - - tent des

mots fu_nè - - - - - bres.

rit. a tempo. *ff*

rit. a tempo. E - cou - tons - les,

sf

Ped.

E - cou - tons - les!

Dim.

Dim.

p

Mais au prin - temps

la neige en pleurs Ruis - sel - - -

- le des col - li - - - nes ver - - - - -

Segue. *a tempo.* *Dolce.*

- - - - - tes,

Com - - me des bles - su - - -

p

This system shows the first two measures of the piece. The vocal line begins with a half rest followed by a dotted quarter note 'Com', a half note 'me', and a dotted half note 'des'. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand. A piano (*p*) dynamic marking appears at the start of the second measure.

- res ou - ver - - - tes Ruis - sel - - -

This system contains measures 3 and 4. The vocal line continues with a half note 'res', a half note 'ou', a half note 'ver', a half note 'tes', a dotted half note 'Ruis', and a dotted half note 'sel'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns as in the first system.

A piacere. *poco a poco accelerando.*

- le - - le sang des dou - leurs.

Segue. *poco a poco accelerando.* *p*

This system contains measures 5 and 6. Measure 5 includes the instruction *A piacere.* and a triplet of eighth notes. Measure 6 includes *poco a poco accelerando.* and a half note 'leurs.'. The piano accompaniment in measure 6 features a triplet of eighth notes in the right hand and a dotted half note in the left hand. A *Segue.* instruction is placed above the piano part in measure 5. A piano (*p*) dynamic marking is at the beginning of measure 6.

This system contains measures 7 and 8. The vocal line has a whole rest in measure 7 and a whole note in measure 8. The piano accompaniment continues with eighth-note patterns in the right hand and dotted half notes in the left hand. A key signature change to one sharp (F#) is indicated at the beginning of measure 8.

Animato. $\text{♩} = 132$

sf *pp*

pp

Les nu - a -

- ges vont vi - te, vi -

- te, Au fond du ciel

pp

cou - leur de fer:

p

poco *a* *poco* *cresc.*

Où s'en - vo - lent - ils?

poco *a* *poco* *cresc.*

Là - bas, Là -

bas, En O - ri - ent!

En O - ri -

- ent!

ff

p

Dans la mer - veil - leu -

p

se con - trée

Cresc. Où ma pen - sée est de - meu -

Cresc. *sf*

sf ra -

rit. *ff* e, Là - bas, Là -

ff *sf*

bas!

ff Con fuoco, animato molto.

Ped.

vallo

XI

Douleur précoce.

Moderato.

CHANT. *p*

Il faut plaindre tous ceux qui n'ont pas eu de

PIANO. *p*

mère, Car leur espoir est triste et leur joie est a -

poco agitato.

- mè - re. Même quand u - ne main d'a - mi s'ou - vre pour

Cresc.

p *Cresc.*

eux, Ils trem - blent: on di - rait qu'ils ont peur d'être heureux;

Et leur âme, a - vant l'âge à l'ef - fort as - ser -

- vi - e, N'est pas ap - pri - voi - sée

aux douceurs de la vi - - - e.

Tel, un oi-seau,

sur-pris vi-vant par l'oi-se- leur, Pal-pi-te,

Cresc. le cœur gros de crainte et de dou-leur,

Dans la main d'un en-fant qui

p dou - ce - ment *pp* le pres - se,

p *Dimin.* *pp* *Cresc.*

Et le pau -

p *ff*

- vret se meurt d'ef - froy sous la - ca -

p *pp*

- res - - se,

pp *p*

sous la ca - res - - - se.

pp

sf

f

Il faut plain - dre tous

Dimin.

ceux qui n'ont pas eu de mè - - - - -

Dimin.

pp

re.

pp

Ped.

XII

Le ciel d'hiver.

Allegro con moto. $\text{♩} = 72$

CHANT.

PIANO.

The musical score is written for voice and piano. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Allegro con moto.' with a quarter note equal to 72 beats per minute. The vocal line (CHANT.) begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4. The piano accompaniment (PIANO.) starts with a forte (f) dynamic, featuring a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The lyrics are: 'Le ciel d'hi - ver, si doux, si tris - - - te, si dor - mant,'. The piano accompaniment includes various dynamics such as piano (p), mezzo-forte (mf), and forte (f), and features a variety of chordal textures and melodic lines in both hands.

Le ciel d'hi - ver, si doux, si tris - - -

- - - te, si dor - mant,

Où le so - leil er - rait :

Cresc.
par - mi les va - peurs blan - - -
f
Cresc.
sf

p
- - - ches, E - tait pa - reil au doux, au pro -
f
p

A piacere.
_ fond sen - ti - ment Quinous rendait heu - reux mélan - co - li - que -
Segue.

Cresc.

- ment _____ Par cette a-près mi-di _____ de

a tempo.

p

rê - - ves _____ sous les bran - - - - - ches.

Bran - ches mor - - - - - tes,

p *sf*

qu'au - cun souf - - fle ne re_mu_ait,

sf

Cresc.

Bran - ches noi - - res por - tant — — — — — quel - que

p *Cresc.*

feuil - - - - - le fa - né - - - - - e,

f Ah! — — — — — que mon â - - - me s'est à ton

â - - - - - me don - né - - - - - e,

First system of the musical score. The vocal line (treble clef) has a long note with a fermata, with the lyrics "Ah!" written below it. The piano accompaniment (grand staff) features a *ff* (fortissimo) dynamic and includes various chords and single notes.

Second system of the musical score. The vocal line continues with a long note and a fermata, with the lyrics "Plus ten_dre_ment en_" below it. The piano accompaniment continues with chords and single notes.

Third system of the musical score. The vocal line begins with a *p* (piano) dynamic and a fermata, followed by the lyrics "_ cor _ dans ce grand bois mu _ et _". The tempo marking "a tempo." is placed above the vocal line. The piano accompaniment starts with a *p* dynamic and includes a "Ped." (pedal) marking. The system concludes with a fermata.

Fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "Et dans cet _ te lan _". The piano accompaniment features a *pp* (pianissimo) dynamic and includes a fermata at the end of the system.

- gueur

de la mort de l'an

p

p

- né

a tempo ma accelerando.

sf

e!

sf

p

XIII

Les Yeux et la Voix.

Andante.

CHANT.

PIANO.

p

Dolcissimo.

p

Quand l'a-mie est

là qui nous lais - se Nous a-né-an-tir dans ses yeux,

The musical score is written for voice and piano. It begins with a tempo marking of 'Andante.' The voice part (CHANT.) starts with a whole rest. The piano part (PIANO.) begins with a piano (*p*) dynamic. The score is divided into three systems. The first system shows the piano accompaniment. The second system includes the vocal entry with the lyrics 'Quand l'a-mie est' and a piano (*p*) dynamic marking. The third system continues the vocal line with the lyrics 'là qui nous lais - se Nous a-né-an-tir dans ses yeux,' and features a 'Dolcissimo.' marking. The piano accompaniment consists of flowing sixteenth-note patterns in the right hand and sustained chords or moving lines in the left hand.

Les longs re_gards si - len - ci - eux _____ suf_fi_sent presque à la ten_

p

_ dres - - - se. Mais, quand elle est loin, _____

f

Ped.

— l'ôn voudrait se rappe - ler quelque mot ten - dre, Dont l'accent seul —

p

— eût fait en_ten - dre Ce qu'elle éprouvait en se - cret. _____

p

pp

agitato.

On vou_drait qu'elle eût dit: «Je

Cresc. *pp*

t'ai - - me!..

Qu'el - le l'eût ré - pé - té cent

sf

tranquillamente assai.

fois. _____

pp

Il nous sem - ble que dans la voix E - -

- tait l'é - vi - den - ce su - pré - - - - - me!..

Et ce - pen - dant, beaux yeux si doux, _____

Vous que brûle u - ne flam - me noi - re et lan - guis -

- san - - - te, en qui donc

croi - - - re, Si l'on ne croy - ait pas en

pp

pp

Vous? Beaux yeux si doux,

Poco cresc. e animato.

Espressivo.

f

p

en qui donc croi - - - re, Si

pp

l'on ne croyait pas en Vous?

f

pp

XIV

Repos éternel.

CHANT. *Andante.*

PIANO. *Espressivo.*

Ped.

Cresc.

pp

The musical score is written for a Chant and Piano. The Chant part is a single melodic line. The Piano part consists of two staves, with the right hand playing a flowing melody and the left hand providing a rhythmic accompaniment. The tempo is marked 'Andante.' and the mood is 'Espressivo.' The score includes a 'Ped.' (pedal) marking and a 'Cresc.' (crescendo) marking. The piano part ends with a 'pp' (pianissimo) marking.

First system of the musical score, measures 1-4. The vocal line is in B-flat major. The piano accompaniment features a strong dynamic marking *sf* in measure 2.

Second system of the musical score, measures 5-8. The vocal line includes the lyrics: "Lors-que la mort, _____ posant son doigt". The piano accompaniment begins with a *p* (piano) dynamic marking.

Third system of the musical score, measures 9-12. The vocal line includes the lyrics: "blanc sur mon front, Fe-ra que pour tou-jours mes yeux se fer-me-". Both the vocal and piano parts are marked with *Cresc.* (Crescendo).

- ront A la beau-té vi - van - - - - - te,

Choisissez - moi, voustous _____ à qui _____

— je serai cher, U-ne tombe au so- leil,

Cresc. *ff*

Sur le bord de la mer In-fi-nie et mou-van - - - - -

Cresc. *sf* *ff* *sf*

- te.

sf

p

Les jours ——— où prodi - quant le rire et les san -

p

- glots Levent ——— laboure — ra l'a — zur som — bre des

flots, J'é — coute — rai ——— gron — der ——— leur masse ——— exas — pé —

Dim. *pp*

— ré — — — e, Et je me souviendrai des fu —

pp

- reurs d'autrefois, Lors-que dans tout mon cœur re-ten-tis -

- sait la voix Des folles passi-ons qui montaient leur ma-ré - - -

- - - e. Et lors-que chan-te-ront

rit. *a tempo.* *pp*

tranquillamente assai.

Cresc.

les grands flots apai_sés,

J'entendrai

résonner

Segue.

des _ anciens bai _ sers

La musi - - - que loin_

_ tai - ne,

la musi _ que loin _ tai - - - - -

- ne.

Tranquillamente e dolce.

Pour char - mer le re - pos é - ter -

- nel,

c'est as - sez Des tré - sors de dou - leur et de

ff

joie, a - mas - sés,

ff

Dans u - ne vie hu - mai - - ne.

ff

Dimin.

p

pp